

COLLEGE EVANGELIQUE BILINGUE  
DE BAFOUSSAM

CLASSE: Tle

Durée: 3h

EPREUVE D'ESPAGNOL

Texto:

Existen diferentes pueblos pigmeos, como los Twas, los Bakas, o los Mbutis. Cada uno de ellos cuenta con su propia lengua cultura y costumbres. Edjengui, el espíritu del bosque, es una de las pocas palabras comunes a todos ellos. La selva es el hogar espiritual y físico de la comunidad, y fuente de su religión e identidad cultural. La subsistencia pigmea depende de la caza y de la miel siete, y el intercambio de productos con las sociedades sedentarias de la zona. Sin embargo, las actividades recolectoras se han visto afectadas por la tala excesiva y esto ha provocado la pérdida de las tierras, niveles extremos de pobreza y el reasentamiento de los pueblos.

La mayor parte del territorio pigmeo es rica en madera y minerales. Actualmente, existe una competición muy fuerte entre empresas maderas y ecologistas para hacerse con la propiedad de la selva. Sin embargo, en esta lucha territorial, no se han tenido en cuenta los derechos y las necesidades de la comunidad. En muchas ocasiones, los pueblos se ven engañados por las empresas para entregar sus derechos territoriales. Esto implica la pérdida, no solo del terreno, sino también de herencia cultural, sus medios de subsistencia y la seguridad alimentaria. El impacto negativo resultante es devastador para las personas, las condiciones de la biosfera y el clima.

Uno de los mayores problemas de la deforestación en Camerún es que se lleva a cabo sin el consentimiento de los habitantes de la selva, los pigmeos baka. Existen empresas maderas que talan árboles en una extensión de tierras mayor de la que permite la propia legislación camerunesa. A esto hay que unir también, en muchos casos, la explotación ilegal de maderas exóticas; la principal problemática es que el propio gobierno de Camerún otorga concesiones a las empresas para que destrocen la selva y consigan troncos que luego son transportados.

Además de la tala ilegal, estas empresas operan imponiendo condiciones de trabajo muy duras y con sueldos bajos. De esta manera, la selva tradicional está desapareciendo, condenando a las poblaciones que la habitan y dependen de ella a la ruina, también hay que sumar el interés de la industria farmacéutica por el valor medical los arboles de Camerún. En definitiva, los interese económicos de los poderosos del país están matado uno de los espacios naturales más importantes de la zona.

A diferencia de las empresas con ánimos de lucro, los pigmeos establecen un vínculo de dependencia con los arboles de la selva. Estos les proporciona frutas, alimentos, aceite, miel y medicinas naturales. Incluso, los pigmeos utilizan los troncos de los árboles para camuflarse en las actividades de caza.

Pero la deforestación no es el único problema que está afectando la ida cotidiana de los pigmeos, sino que también lo hacen las condiciones climáticas. Las comunidades reclaman que sus derechos sobre la selva sean respetados por encima de todo. Y es que el cambio climático ya está afectando a las condiciones de la tierra. Uno de los planes internacionales sobre el cambio climático es el programa REDD (Reducción de las Emisiones derivadas de la Deforestación y de la Degradación del bosque), que tiene como objetivo ayudar a proteger los bosques y a las comunidades, haciendo participar a los pueblos afectados y teniendo en cuenta sus derechos territoriales.

I- Primera parte: recepción de texto

30puntos

- 1) Proponga un título al texto y justifíquelo en tres frases.
- 2) ¿Cuáles son los diferentes pueblos pigmeos citados en el texto? ¿En qué se diferencian y que tienen en común?
- 3) Presente las bases de la subsistencia del pueblo pigmeo 1pto× 5= 5ptos
- 4) Saque del texto los diferentes problemas a que se enfrenta este guipo. 5ptos
- 5) ¿Qué es el programa REDD? ¿Cuál es su objetivo?
- 6) Los pigmeos constituyen una minoría en Camerún: proponga cinco soluciones en ya de su protección y la de su patrimonio cultural 5ptos

II- Segunda parte

Traducción de texto

30puntos

- A) Traducción 10puntos
- 1- Versión 5puntos

Pase al francés el trozo desde: "A diferencia de las empresas con ánimos de lucro,...." Hasta "lo hacen las condiciones climáticas.

2- Tema 5puntos

Traduzca al francés las siguientes frases.

- 1) Il existe trois principaux genres littéraires : le roman, la poésie et le théâtre
- 2) Un poème est constitué de plusieurs vers qui peuvent être divisé en strophes
- 3) La démocratie est un système politique que l'on envie mais n'est pas toujours l'idéal

B- redacción 20puntos

1) semiguída

Ordene de manera cronológica las frases a continuación para hablar de la biografía del general Francisco Franco Bahamonde.

- a) falleció el 20 de noviembre de 1975 en Madrid
- b) Se casó en 1923 con Carmen Polo con quien tuvo una hija única, Carmen Franco y Polo.
- c) F. Franco Bahamonde nació en 1892 en Ferrol.
- d) Instauró la dictadura en España desde el final de la guerra hasta su muerte
- e) Fue uno de los actores de la guerra civil española.

2) libre 10puntos

En unas doce frases, presente tres causas de cambio climático y tres consecuencias sobre el desarrollo de Camerún.